

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 2010-2011

16 MAI 2011

Proposition de loi visant à modifier la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, en vue de la suppression de la possibilité de dérogation pour les assurances-vie

(Déposée par Mme Sabine de Bethune et consorts)

DÉVELOPPEMENTS

La loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes (1) a transposé en droit belge la directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes (2).

Cette directive a pour objet d'établir un cadre pour lutter contre la discrimination fondée sur le sexe dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services, en vue de mettre en œuvre, dans les États membres, le principe de l'égalité de traitement entre les hommes et les femmes.

En ce qui concerne les contrats d'assurance, l'article 5.1 de la directive précitée prévoit que les États membres doivent veiller à ce que, dans tous les nouveaux contrats conclus après le 21 décembre 2007 au plus tard, l'utilisation du sexe comme facteur dans le calcul des primes et des prestations aux fins des services d'assurance et des services financiers connexes n'entraîne pas, pour les assurés, de différences en matière de primes et de prestations.

L'article 5.2 de cette directive prévoyait toutefois une possibilité de dérogation. Les États membres peuvent décider avant le 21 décembre 2007 d'autoriser

(1) *Moniteur belge* du 30 mai 2007.

(2) *Journal officiel de l'Union européenne* du 21 décembre 2004, L 376/37-43.

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 2010-2011

16 MEI 2011

Wetsvoorstel tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen met het oog op de afschaffing van de afwijkingsmogelijkheid voor levensverzekeringen

(Ingediend door mevrouw Sabine de Bethune c.s.)

TOELICHTING

De wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen (1) zette de richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen (2) om in Belgisch recht.

Deze richtlijn heeft tot doel een kader te creëren voor de bestrijding van de discriminatie op grond van geslacht bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten, zodat in de lidstaten het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen toegepast kan worden.

Inzake verzekeringsovereenkomsten is in artikel 5.1 van voornoemde richtlijn voorzien dat de lidstaten ervoor moeten zorgen dat in alle contracten die na 21 december 2007 worden gesloten, het gebruik van sekse als factor bij de berekening van premies en uitkeringen in het kader van verzekeringsdiensten en aanverwante financiële diensten niet resulteert in verschillen in de premies en uitkeringen van individuele personen.

Artikel 5.2 van voornoemde richtlijn voorzag echter in een afwijkingsmogelijkheid. De lidstaten kunnen vóór 21 december 2007 besluiten proportionele ver-

(1) *Belgisch Staatsblad*, 30 mei 2007.

(2) *PB EG* 21 december 2004, L 376/37-43.

des différences proportionnelles en matière de primes et de prestations pour les assurés lorsque le sexe est un facteur déterminant dans l'évaluation des risques, sur la base de données actuarielles et statistiques pertinentes et précises. Il est en outre prévu à l'article 5.2 que les États membres concernés doivent collecter, publier et mettre à jour des données précises pertinentes concernant l'utilisation du sexe en tant que facteur actuariel déterminant. De plus, les États membres doivent réexaminer la possibilité de dérogation cinq ans après le 21 décembre 2007 (date limite de la transposition de la directive), en tenant compte à cet égard des observations de la Commission européenne.

Le législateur belge a fait usage de cette possibilité de dérogation dans la loi du 21 décembre 2007 modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, pour ce qui est de l'appartenance sexuelle en matière d'assurance (1). L'article 10 de la loi du 10 mai 2007 prévoyait qu'une distinction directe proportionnelle peut être établie sur la base de l'appartenance sexuelle pour la fixation des primes et des prestations d'assurance, lorsque le sexe est un facteur déterminant dans l'évaluation des risques sur la base de données actuarielles et statistiques pertinentes et précises. Cette dérogation valait uniquement pour les contrats d'assurance-vie.

À la suite d'un recours en annulation introduit par l'ASBL Association belge des consommateurs *Test Achats* contre la loi du 21 décembre 2007 modifiant la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, pour ce qui est de l'appartenance sexuelle en matière d'assurance, la Cour constitutionnelle a, le 18 juin 2009, posé plusieurs questions préjudicielles à la Cour de justice des Communautés européennes. Cette dernière a pour mission de veiller à ce que la législation de l'UE soit interprétée et appliquée de la même manière dans tous les pays de l'Union, de sorte que la loi soit la même pour tous. La Cour veille par exemple à ce que les juges nationaux ne rendent pas de jugements différents sur une même question, par le biais du système des questions préjudicielles.

Dans son arrêt du 1^{er} mars 2011, la Cour de justice s'est exprimée sur les questions préjudicielles de la Cour constitutionnelle (affaire C-236/09). Elle dit pour droit que « l'article 5, paragraphe 2, de la directive 2004/113/CE du Conseil, du 13 décembre 2004, mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services, est invalide avec effet au 21 décembre 2012. ».

Comme la base légale européenne de la possibilité de dérogation inscrite à l'article 10 de la loi du 10 mai

schillen en premies en uitkeringen voor individuele personen toe te staan in de gevallen waarin de sekse een bepalende factor is bij de beoordeling van het risico op basis van relevante en nauwkeurige actuariële gegevens. In het artikel 5.2 van voornoemde richtlijn is bovendien voorzien dat de betrokken lidstaten nauwkeurige gegevens, die relevant zijn voor het gebruik van sekse als een bepalende actuariële factor, moeten bijhouden, bekendmaken en actualiseren. De lidstaten moeten daarenboven de afwijkingmogelijkheid vijf jaar na 21 december 2007 (uiterste omzettingsdatum richtlijn) evalueren en moeten hierbij rekening houden met de opmerkingen van de Europese Commissie.

De Belgische wetgever maakte gebruik van deze afwijkingmogelijkheid met de wet van 21 december 2007 tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen mannen en vrouwen wat betreft het geslacht in verzekeringsaangelegenheden (1). Het artikel 10 van deze wet voorzag dat er proportioneel een direct onderscheid kan worden gemaakt op grond van het geslacht voor de bepaling van verzekeringspremies en -prestaties, als het geslacht een bepalende factor is bij de beoordeling van het risico op basis van relevante en nauwkeurige actuariële en statistische gegevens. Deze afwijkingmogelijkheid geldt enkel voor levensverzekeringsovereenkomsten.

Naar aanleiding van een beroep tot vernietiging ingesteld door de VZW Belgische Verbruikersunie *Test-Aankoop* tegen de wet van 21 december 2007 tot wijziging van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen mannen en vrouwen wat betreft het geslacht in verzekeringsaangelegenheden, stelde het Grondwettelijk Hof op 18 juni 2009 enkele prejudiciële vragen aan het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen. Het Hof heeft als taak ervoor te zorgen dat de EU-wetgeving in alle EU-landen op dezelfde manier wordt geïnterpreteerd en toegepast, zodat de wet voor iedereen gelijk is. Zo zorgt het Hof er bijvoorbeeld voor dat nationale rechters over dezelfde kwestie geen verschillende uitspraken doen via het systeem van de prejudiciële vragen.

In haar arrest van 1 maart 2011 sprak het Hof van Justitie zich uit over de prejudiciële vragen gesteld door het Grondwettelijk Hof (zaak C-236/09). Het Hof verklaart voor recht: « Artikel 5, lid 2, van richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten, is met ingang van 21 december 2012 ongeldig. ».

Aangezien de Europese rechtelijke basis voor de afwijkingmogelijkheid in artikel 10 van de wet van

(1) *Moniteur belge* du 31 décembre 2007.

(1) *Belgisch Staatsblad* van 31 december 2007.

2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes est caduque, la présente proposition de loi adapte la réglementation belge afin de la mettre en concordance avec l'arrêt de la Cour de justice des Communautés européennes du 1^{er} mars 2011 (affaire C-236/09).

L'on signalera enfin que la présente proposition de loi, qui vise à supprimer la possibilité de dérogation au principe de non-discrimination, correspond à un point de vue déjà formulé antérieurement au Sénat par le Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes, qui s'était clairement exprimé contre la possibilité de dérogation instaurée pour les assurances-vie :

«Le Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes recommande par conséquent de n'autoriser à l'avenir aucune dérogation sur la base du genre.

Dès l'instant où l'on s'appuie sur le principe d'égalité pour formuler un avis, force est de constater que la proposition de loi à l'examen aura indéniablement pour effet de créer ou de perpétuer une forme d'inégalité entre les hommes et les femmes. À l'aune du principe d'égalité, l'avis du Comité d'avis au sujet de la proposition de loi à l'examen ne peut donc être que négatif.

Le présent avis ne préjuge pas des arguments commerciaux qui pourraient être évoqués lors de la discussion en commission des Finances et des Affaires économiques (1). ».

COMMENTAIRE DES ARTICLES

Article 2

Cet article adapte l'article 10 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes afin de le mettre en concordance avec l'arrêt du 1^{er} mars 2011 de la Cour de justice des Communautés européennes (affaire C-236/09).

La possibilité de dérogation pour les contrats d'assurance-vie prévue à l'article 10, § 1^{er}, alinéa 2 de la loi précitée est supprimée. Les dispositions de cet article qui concernent directement la possibilité de dérogation supprimée pour les contrats d'assurance-vie, à savoir la collecte de données par la CBFA, l'obligation de faire rapport à la Commission européenne et l'évaluation par les chambres législatives, sont supprimées. Ces dispositions avaient en effet été

(1) Rapport fait au nom du Comité d'avis pour l'égalité des chances entre les femmes et les hommes, doc. Sénat, n° 4-352/2, 3 décembre 2007.

10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen wegvalt, wordt in huidig wetsvoorstel de Belgische regelgeving aangepast om het in overeenstemming te brengen met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 1 maart 2011 (zaak C-236/09).

Tot slot kan worden vastgesteld dat huidig wetsvoorstel dat de afwijkingsmogelijkheid op het non-discriminatiebeginsel afschaft overeenstemt met de eerder uitgedrukte visie van het Adviescomité voor gelijke kansen voor vrouwen en mannen in de Senaat dat zich duidelijk uitsprak tegen de ingevoerde afwijkingsmogelijkheid voor levensverzekeringen :

«Het Adviescomité voor Gelijke Kansen voor vrouwen en mannen adviseert bijgevolg om in de toekomst geen enkele afwijking op basis van gender toe te staan.

Wanneer bij het verlenen van een advies inderdaad uitgegaan wordt van het gelijkheidsprincipe, dan moet vastgesteld worden dat het voorliggende wetsvoorstel ontegensprekelijk het creëren of continueren van een vorm van ongelijkheid tussen mannen en vrouwen impliceert. Uitgaande van het gelijkheidsprincipe kan het advies van het Adviescomité over het voorliggende wetsvoorstel dan ook niet anders dan negatief zijn.

Dit Advies heeft geen invloed op de handelsargumenten die tijdens de bespreking in de Commissie voor de Financiën en voor de Economische Aangelegenheden kunnen worden aangevoerd (1). ».

ARTIKELSGEWIJZE TOELICHTING

Artikel 2

Het artikel past het artikel 10 van de wet van 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen aan om het in overeenstemming te brengen met het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 1 maart 2011 (zaak C-236/09).

De afwijkingsmogelijkheid voor levensverzekeringsovereenkomsten voorzien in artikel 10, § 1, tweede lid van voornoemde wet wordt afgeschaft. De bepalingen in het artikel die rechtstreeks verband houden met de afgeschafte afwijkingsmogelijkheid voor levensverzekeringsovereenkomsten, namelijk de gegevensinzameling door de CBFA, de rapporteringsplicht aan de Europese Commissie en de evaluatie door de wetgevende kamers, worden afgeschaft. Deze

(1) Verslag namens het Adviescomité voor gelijke kansen voor mannen en vrouwen, Stuk Senaat, nr. 4-352/2, 3 december 2007.

introduites pour satisfaire aux exigences que l'article 5.2 de la directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services formule pour autoriser la dérogation au principe de l'interdiction de discrimination. L'article 5.2 de cette directive prévoit que les États membres concernés doivent collecter, publier et mettre à jour des données précises pertinentes concernant l'utilisation du sexe en tant que facteur actuariel déterminant. De plus, les États membres doivent réexaminer la possibilité de dérogation cinq ans après le 21 décembre 2007 (date limite de la transposition de la directive), en tenant compte à cet égard des observations de la Commission européenne.

Dans l'article 10 de la loi du 10 mai 2007, l'interdiction de prendre encore en compte les frais liés à la grossesse et à la maternité à partir du 21 décembre 2007 pour le calcul des primes et des prestations d'assurance est bel et bien maintenue. En effet, cette disposition trouve directement et littéralement son origine dans l'article 5.3 de la directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services (1).

Article 3

Cet article a pour objet d'instaurer une disposition transitoire en vue de régler les modalités de la mise en œuvre administrative d'éventuelles modifications de primes découlant de l'application de la loi proposée.

Les modifications de primes qui résulteront, le cas échéant, de l'application de ces nouvelles dispositions légales seront appliquées à partir de la première échéance annuelle contractuelle à compter de l'entrée en vigueur de la loi proposée. Toutefois, si la première échéance annuelle contractuelle est le 21 décembre 2012, la modification de prime sera immédiatement d'application à cette date.

Conformément aux articles 19 et 20 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie (« A.R. Vie »), l'entreprise d'assurances est tenue de fournir certaines informations au preneur d'assurance, au moins annuellement, en fonction de la nature de l'assurance sur la vie. Il s'agit entre autres d'informations relatives au montant des primes ver-

(1) Article 5.3 de la directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes dans l'accès à des biens et services et la fourniture de biens et services: « En tout état de cause, les frais liés à la grossesse et à la maternité n'entraînent pas, pour les assurés, de différences en matière de primes et de prestations. »

bepalingen werden immers ingevoerd om tegemoet te komen aan de vereisten gesteld in artikel 5.2 van de richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten om te kunnen afwijken van het principiële discriminatieverbod. In het artikel 5.2 van voornoemde richtlijn is voorzien dat de betrokken lidstaten nauwkeurige gegevens, die relevant zijn voor het gebruik van sekse als een bepalende actuariële factor, moeten bijhouden, bekendmaken en actualiseren. De lidstaten moeten daarenboven de afwijkingmogelijkheid vijf jaar na 21 december 2007 (uiterste omzettingsdatum van de richtlijn) evalueren en moeten hierbij rekening houden met de opmerkingen van de Europese Commissie.

In het artikel wordt het bestaande verbod om kosten die verband houden met zwangerschap en moederschap vanaf 21 december 2007 nog in rekening te brengen voor het berekenen van verzekeringspremies en -prestaties echter wel behouden. Deze bepaling vindt immers rechtstreeks en letterlijk haar oorsprong in het artikel 5.3 van de richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten (1).

Artikel 3

Het artikel heeft tot voorwerp een overgangsbepaling in te voeren om de administratieve implementatie van eventuele premiewijzigingen die voortvloeien uit de toepassing van deze wet nader te regelen.

De premiewijzigingen, die in voorkomend geval ontstaan door de toepassing van deze nieuwe wettelijke bepalingen, worden toegepast vanaf de eerste contractuele jaarvervaldag vanaf de inwerkingtreding van deze wet. Indien de eerste contractuele jaarvervaldag echter op 21 december 2012 valt, dan wordt de premiewijziging onmiddellijk, dat is op 21 december 2012, toegepast.

De verzekeringsonderneming is ingevolge het artikel 19 en 20 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit (« koninklijk besluit Leven ») verplicht om, afhankelijk van de aard van de levensverzekering, minstens jaarlijks bepaalde inlichtingen te verstrekken aan de verzekeringnemer. Het betreft onder meer informatie

(1) Artikel 5.3 van de richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen bij de toegang tot en het aanbod van goederen en diensten: « Kosten die verband houden met zwangerschap en moederschap, mogen in geen geval tot verschillen in premies en uitkeringen voor individuele personen leiden. »

sées, au montant des prestations, à la valeur de rachat, au montant de la participation bénéficiaire, etc.

En associant la modification de prime à l'échéance annuelle contractuelle, l'entreprise d'assurances peut faire coïncider la notification de la modification de prime avec la communication d'informations annuelle prévue par l'arrêté royal précité. La charge administrative et le coût pour les entreprises d'assurances sont ainsi réduits au minimum.

Article 4

Cet article règle l'entrée en vigueur de la loi.

Au point 33 de la réponse aux questions préjudicielles dans l'arrêt de la Cour de justice des Communautés européennes du 1^{er} mars 2011 (affaire C-236/09), ladite Cour déclare que l'article 5, paragraphe 1^{er}, de la directive 2004/113/CE du Conseil du 13 décembre 2004 mettant en œuvre le principe de l'égalité de traitement entre les femmes et les hommes est considéré comme invalide à l'expiration d'une période de transition adéquate. Elle déclare que l'article 5, paragraphe 2, de la directive 2004/113 est invalide avec effet au 21 décembre 2012. C'est pourquoi l'article 4 prévoit également que la loi entre en vigueur le 21 décembre 2012.

*
* *

inzake het bedrag van de gestorte premies, het bedrag van de prestaties, de afkoopwaarde, het bedrag van de winstdeling, enzovoort.

Door het koppelen van de premiewijziging aan de contractuele jaarlijkse vervaldag kan de verzekeringsonderneming de kennisgeving van de premiewijziging op hetzelfde moment laten plaatsvinden als de jaarlijkse informatieverstrekking als voorzien in het koninklijk besluit Leven. Op deze wijze wordt de administratieve last en kostprijs voor de verzekeringsondernemingen tot een minimum beperkt.

Artikel 4

Dit artikel regelt de inwerkingtreding van de wet.

In punt 33 van het antwoord op de prejudiciële vragen in het arrest van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen van 1 maart 2011 (zaak C-236/09) stelt het Hof dat artikel 5, eerste lid van de richtlijn 2004/113/EG van de Raad van 13 december 2004 houdende toepassing van het beginsel van gelijke behandeling van mannen en vrouwen ongeldig wordt geacht bij het verstrijken van een passende overgangperiode. Het Hof stelt dat artikel 5, tweede lid, van richtlijn 2004/113 met ingang van 21 december 2012 ongeldig is. In huidig artikel wordt daarom ook voorzien dat de wet in werking treedt op 21 december 2012.

Sabine de BETHUNE.
Vanessa MATZ.
Cindy FRANSSEN.

*
* *

PROPOSITION DE LOI**Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

Art. 2

Dans l'article 10 de la loi du 10 mai 2007 tendant à lutter contre la discrimination entre les femmes et les hommes, remplacé par la loi du 21 décembre 2007 et modifié par l'arrêté royal du 3 mars 2011, les paragraphes 1^{er}, 3, 4, 5 et 6 sont abrogés.

Art. 3

Les modifications de primes qui découlent de l'application de la présente loi à un contrat d'assurance sur la vie sont appliquées à partir de la première échéance annuelle contractuelle qui suit l'entrée en vigueur de la présente loi, à moins que l'échéance annuelle ne coïncide avec le jour de l'entrée en vigueur de la présente loi, auquel cas la modification de prime est appliquée à la date d'entrée en vigueur de la présente loi.

L'entreprise d'assurances informe le preneur d'assurance de la modification de prime qui découle de l'application de la présente loi à son contrat d'assurance sur la vie et des critères sur la base desquels cette modification de prime a été calculée. Cette notification s'effectue au moment où l'entreprise d'assurances fournit au preneur d'assurance les informations visées aux articles 19 et 20 de l'arrêté royal du 14 novembre 2003 relatif à l'activité d'assurance sur la vie.

Art. 4

La présente loi entre en vigueur le 21 décembre 2012.

30 mars 2011.

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

Art. 2

In artikel 10 van de wet 10 mei 2007 ter bestrijding van discriminatie tussen vrouwen en mannen, vervangen bij de wet van 21 december 2007 en gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 maart 2011, worden de paragrafen 1, 3, 4, 5 en 6 opgeheven.

Art. 3

Premiewijzigingen die voortvloeien uit de toepassing van deze wet op een levensverzekeringsovereenkomst worden toegepast vanaf de eerstvolgende contractuele jaarvervaldag volgend op de inwerkingtreding van deze wet, tenzij de jaarvervaldag samenvalt met de dag van inwerkingtreding van deze wet in welk geval de premiewijziging wordt toegepast op datum van inwerkingtreding van deze wet.

De verzekeringsonderneming stelt de verzekeringnemer in kennis van de premiewijziging die voortvloeit uit de toepassing van deze wet op zijn levensverzekeringsovereenkomst en van de criteria aan de hand waarvan deze premiewijziging werd berekend. Deze kennisgeving gebeurt op het moment waarop de verzekeringsonderneming de inlichtingen als bedoeld in de artikelen 19 en 20 van het koninklijk besluit van 14 november 2003 betreffende de levensverzekeringsactiviteit aan de verzekeringnemer verstrekt.

Art. 4

Deze wet treedt in werking op 21 december 2012.

30 maart 2011.

Sabine de BETHUNE.
Vanessa MATZ.
Cindy FRANSSEN.